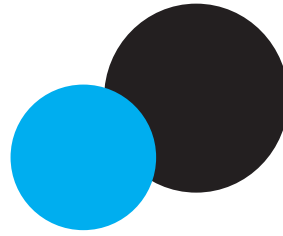


Revue de presse



# MULTIPLÉS

12 ÈME SALON DE LA PETITE ÉDITION  
D'ARTISTE

Le Télégramme, 13/06/2017

## Le salon Multiples 2017 au Roudour

L'information a été évoquée lors de l'assemblée générale des Moyens du Bord, samedi. L'édition 2017 du salon Multiples, dédié à la petite édition d'artistes, aura lieu au Pole culturel du Roudour, à Saint-Martin-des-Champs. Cette information a été confirmée par Martine Gireault, adjointe à la culture à Saint-Martin-des-Champs, qui répond ainsi favorablement à la requête de l'association.

### Morlaix fera « tout son possible » pour garder l'événement

On se souvient que l'édition 2016 a été probablement pénalisée par les contraintes dues à l'état d'urgence et l'impossibilité d'utiliser les locaux de l'Hôtel de ville de Morlaix comme ceux de l'école du Poan-Ben, générant des frais de location d'un barnum à la Manu et le transfert vers l'Auberge de Jeunesse. Marlène Tilly, adjointe au maire de Morlaix, a déclaré que la Cité du viaduc ferait « tout son possible » pour que cet événement majeur revienne à Morlaix mais que « la difficulté, ce sont les sous ! ».

© Le Télégramme

<http://www.letelegramme.fr/finistere/morlaix/le-salon-multiples-2017-au-roudour-13-06-2017-11553388.php#UVR2rvp2IHdk3Dj1.99>

Côté Morlaix - Octobre 2017

LOISIRS

## Multiplés, rendez-vous avec la petite édition d'artiste

**SALON.** Livres, gravures, estampes, sérigraphies, vidéos, objets, photographies, etc., le salon Multiplés offre une occasion unique de découvrir les créations d'artistes, sous toutes ses formes.

**S**oixante-dix exposants, artistes, éditeurs, diffuseurs, venus de toute la Bretagne et même d'ailleurs, présentent, au Pôle culturel du Roudour cette année, leurs petits multiples produits en édition limitée.

Le salon Multiplés c'est aussi une programmation d'expositions aux Moyens du Bord, à la Manu, et dans différents commerces du centre-ville, à l'Hôtel de l'Europe, La cantine des sardines, L'évidence, aux salons de thé Kashgar et La lettre Thé, chez le Vinographe, pour une sélection d'œuvres de l'Artothèque des Moyens du Bord. « Nous avons cette même envie de faire découvrir notre collection à toutes ».

Les rencontres qu'ils proposent en parallèle sont une occasion pour

les professionnels d'échanger sur leurs pratiques, sur le monde de l'édition ou de la situation des artistes.

### Ateliers pour petits et grands

Pour cette douzième édition, les organisateurs animent une table ronde sur la richesse du secteur de l'édition d'artiste en Bretagne et présenteront le fonctionnement de leur artothèque. Le collectif tt entreprendre, en résidence cet été, dévoilera le livre qu'il a réalisé en s'inspirant de la baie de Morlaix. Enfin le plasticien Yu Jen-Chih et l'auteur et conteur Kristian ar Braz accompagnés des élèves du Poan Benn, où ils sont en résidence, évoqueront leur projet d'œuvre collective mêlant écriture bilingue (français/breton) et gravure.



Pour les manuels et les curieux, les organisateurs réservent des ateliers accessibles à tous (enfants à partir de 6 ans accompagnés d'un adulte) : création de livrets, de car-

nets, à partir de cadavres exquis, de cartes brodées, d'assemblages, atelier modulographe, reliure au fil, gravure sur polystyrène, sérigraphie sur T-shirt.

**Multiplés : samedi 21 et dimanche 22 octobre, Pôle culturel du Roudour à Saint-Martin-des-Champs. Entrée libre. Ateliers 3 €, réservations conseillées au 02 98 88 25 62 (nombre de places limité).**



Parmi les rendez-vous proposés par le salon Multiples, celui de la classe bilingue de Lus Chauveau au Poan Ben qui travaille à l'écriture d'un conte avec l'auteur Kristian ar Braz et qui sera illustré en gravure par l'artiste taiwanais Yu Jen-Chih.

## Salon Multiples. L'art sous toutes ses formes

**Le salon Multiples déménage pour sa 12e édition au Pôle culturel du Roudour, à Saint-Martin-des-Champs, où seront réunis, le week-end prochain, quelque 70 artistes, mais aussi de nombreuses expositions, rencontres, ateliers et performances.**

Comme chaque année depuis douze ans, l'association Les Moyens du Bord organise le salon Multiples, rendez-vous autour de la petite édition d'artiste. Issu d'une volonté de promouvoir des oeuvres originales davantage accessibles que des pièces uniques, Multiples offre une occasion unique de découvrir l'art sous toutes ses formes : livres d'artiste, gravures, estampes, sérigraphies, vidéos, etc..

Lors de l'édition 2017, c'est pour la première fois au Pôle culturel du Roudour, à Saint-Martin-des-Champs, que seront réunis plus de 70 exposants, artistes et petits éditeurs en provenance de toute la France qui accueilleront le public et l'inviteront à découvrir des oeuvres originales. Les curieux, les collectionneurs, les passionnés, artistes et professionnels se retrouveront autour de créations de qualité explorant les différentes formes du multiple d'artiste.

### **Ateliers, rencontres et débats**

Fanny Kerrien, des Moyens du Bord, précise : « La richesse de Multiples, c'est la possibilité pour le public d'avoir une ouverture vers des techniques, des objets et des artistes. » Elle ajoute : « Il est aussi très important pour nous de montrer que l'art est accessible à tous, à des tarifs abordables ». Au Roudour, sous l'appellation La Fabrique, de nombreux ateliers seront accessibles au public durant le week-end, « exquise typo, atelier modulographe, sérigraphie de tee-shirt (à apporter), création de cartes brodées, gravure sur polystyrène, atelier de reliure... », mais aussi des rencontres artistiques comme « Flux et reflux » ou « Contes à graver » et des débats sur les thèmes de « Comité artothèque » ou de « Multiples d'artistes, enjeux et perspectives ».

### **Des expositions à découvrir**

Des expos sont installées aux Moyens du Bord à la Manu avec « La longueur de la branche » en présence des artistes ou l'exposition collective de l'arthothèque, sans oublier le Lâchers d'oeuvres, installé dans des commerces de Morlaix, comme l'Hôtel de l'Europe, la Cantine des Sardines, Kashgar, A la Lettre Thé, au Vinographe, etc... Multiples, c'est aussi des projets et résidences croisés comme ceux de Valérie Guillet à la médiathèque Les Ailes du Temps, de Yu Jen-Chih et Kristian ar Braz avec une classe de l'école du Poan Ben.

**Pratique : Multiples au Roudour samedi et dimanche 21 et 22 octobre de 11 h à 18 h 30. Gratuit.**

© Le Télégramme

<http://www.letelegramme.fr/finistere/morlaix/salon-multiples-l-art-sous-toute-ses-formes-18-10-2017-11706610.php#i3SovZS3wVo7CV74.99>

## Morlaix et son pays

Photos  
18 - 20  
Cours

## Salon Multiples, zoom sur la petite édition d'artiste

Les visiteurs auront, ce week-end, une occasion unique de découvrir la créativité d'artistes et d'éditeurs de toute la France. Et d'acquiescer des œuvres tirées en peu d'exemplaires.

La peinture et la sculpture sont des arts, le dessin et le gravé en image limités, aussi. Ces derniers peuvent être uniques, tout en restant accessibles au grand public.

Les Moyens du Bord organisent depuis douze ans le salon Multiples. Une rencontre entre professionnels qui présentent, tous, des « livres d'artistes » au sens large, « des œuvres réservées aux bibliophiles (ça se consulte avec des gants blancs) ou petit objet ».

En 2017, soixante-cinq ans, cette année, venue des quatre coins de la France pour participer à l'événement sera au cœur de la semaine de l'artisanat des arts. « Nous sommes confrontés à une décentralisation locale (pour cause de travaux à la Blaus), mais Multiples, ça reste Morlaix », indique Anna Laroche, des Moyens du Bord.

Le salon se déroulera parallèlement, en effet, au Fil-culturel du Fleuve. L'événement s'articule aussi autour de l'exposition La Joie de la Bretagne, des Moyens du Bord, et à un « atelier d'écriture » de son antenne dans différentes boutiques de carte-ville (B&B d'Europe, Cartes des saisons, L'Édition, K&S, La Librairie TH, le Vitrographiste).

### La Fabrique, ateliers pratiques

Multiples n'est pas qu'un salon ou une exposition. Le public aura la possibilité de mettre la main à la pâte et de créer, lui aussi, un multiple, en explorant différentes techniques. La Fabrique assurera les ateliers et les autres auront la possibilité sur Table, de la fabrication du livre à partir d'un cadre exposé, de cartes postales, d'affiches ou pour une initiation à la presse manuelle, de l'im-



Multiples, c'est un salon avec soixante-cinq ans d'artistes, collectifs ou éditeurs invités, des expositions, des rencontres et des ateliers manuels.

pression modographique, à la gravure sur bois, à la typographie et à la reliure.

Ces ateliers sont ouverts à tous, adultes et enfants à partir de 6 ans, mais disposent d'un nombre limité de places. C'est pourquoi il est prudent de réserver sa présence.

### Wonderful place

Aux côtés du salon, écrivains, artistes, éditeurs, en amont

et en aval, des ateliers d'artistes, des rencontres dans les établissements scolaires, des projets créatifs. La collection L'Art de l'Écriture présente, par exemple, le livre qu'il a réalisé en 1991 sur la ville de Morlaix. Wonderful place Books, se trouve et à la librairie, le thème du livre et de relief.

Les élèves de la classe bilingue de Fleury-les-Forges évoqueront leur projet d'écriture de « contes à graver »

sur le thème des fontaines miraculeuses qu'ils réalisent avec l'auteur des mots d'Amis, Kristian Ar Guez et l'artiste plasticien Yu Jean-Claude. Une collaboration qui aboutira sur une édition qui sortira pour le salon de livre jeunesse La Blaise des Amis.

**Jeudi 21 et vendredi 22 octobre**, de 11 h à 18 h 30, pôle culturel du Fleuve, à Saint-Martin-des-Champs. Entrée libre.

Le Télégramme, 21/10 /2017



## **Multiples. Salon de la petite édition d'artistes ce week-end**

Parmi les nombreux exposants du salon Multiples au Roudour cette année, Réjane Louin, galeriste, installée à Locquirec, propose à la vente, les réalisations de créateurs comme les estampes et cartes postales de Guillaume Goutal, artiste contemporain, plasticien, dessinateur et sculpteur. Comme chaque année depuis 12 ans, l'association Les Moyens du Bord organise, ce week-end, le salon Multiples, rendez-vous culturel autour de la petite édition d'artistes. Il se déroule principalement au Pôle culturel du Roudour et dans différents lieux de Morlaix, à la Manu, à l'Hôtel de l'Europe et dans de nombreux commerces qui présenteront des créations. Issu d'une volonté de promouvoir des oeuvres originales davantage accessibles que des pièces uniques, Multiples offre une occasion unique de découvrir des artistes sous toutes les formes : livres, gravures, estampes, sérigraphies, vidéos, etc.. Au travers de ce salon, au cours duquel 70 exposants présenteront leurs réalisations, mais également des expositions, des rencontres, ateliers et performances, le public disposera de nombreux temps de découvertes dans le confort du Roudour. Les curieux, les collectionneurs, les passionnés, artistes et professionnels se retrouveront autour de créations de qualité explorant les différentes formes du multiple d'artiste et très souvent à des tarifs très abordables. Il reste quelques places pour les ateliers, inscriptions directement sur place. Accès libre et gratuit.

© Le Télégramme

<http://www.letelegramme.fr/finistere/saint-martin-des-champs/multiples-salon-de-la-petite-edition-d-artistes-ce-week-end-21-10-2017-11710816.php#eetmA4vXEzluPZGw.99>

Ouest France, 22/10/2017

## « L'intérêt est de rendre l'art accessible »

La 12<sup>e</sup> édition du salon *Multiples* se tient ce week-end à la salle du Roudour, à Saint-Martin-des-Champs. La petite édition est à l'honneur lors de ce rendez-vous d'artistes français.

### Le rendez-vous

État d'urgence oblige, cette année, la 12<sup>e</sup> édition du salon *Multiples* n'a lieu ni à la mairie de Morlaix, ni à l'école Poan Ben. C'est au Roudour de Saint-Martin-des-Champs que le rendez-vous des artistes plasticiens a lieu ce week-end.

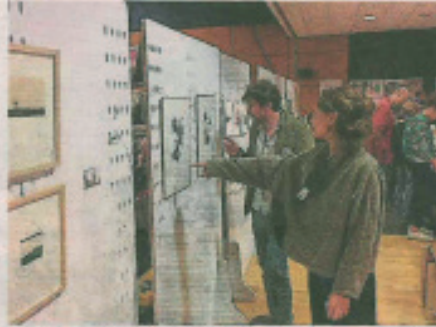
Autour du collectif Les Moyens du Bord, 73 exposants de toute la France présentent leurs œuvres bigarrées. Si certains d'entre eux dévoilent leurs travaux pour la première fois, d'autres sont des abonnés de l'événement, depuis la première ouverture en 1998.

### Mêler la gravure et la poésie

« Le thème général se focalise sur la petite édition, à travers la rencontre entre le visuel et le texte », illustre Anne Landré, membre des Moyens du Bord. La petite édition caractérise les travaux faits mains par des artistes, comme des livres, des affiches, ou d'autres supports plus originaux, à travers de l'artisanat d'imprimerie.

Les moyens de production des œuvres sont très variés. Il y a bien sûr, l'impression en numérique, mais les créateurs préfèrent aborder des méthodes moins conventionnelles. La sérigraphie est à l'honneur durant cette édition. Il s'agit d'une technique d'impression utilisant des pochoirs avec divers supports. D'autres artistes préfèrent la lithographie, procédé de reproduction sur une plaque en calcaire par répulsion de l'eau et des matières grasses. Beaucoup de créateurs mêlent des gravures à des textes poétiques.

« L'intérêt est de rendre l'art accessible, avec une richesse très large », explique Anne Landré. Accessible par



Autour de Bertrand Menguy et du collectif des Moyens du Bord, 73 exposants de toute la France présentent leurs œuvres au salon *Multiples*.



le support, mais aussi par le prix.

### De nombreux artistes locaux

Le collectif des Moyens du Bord a été initié en 1998 par Bertrand Menguy, avec l'aide d'autres artistes. « À l'époque, rien n'était dédié aux artistes visuels à Morlaix », se sou-

vient le Morlaisien, Bertrand Menguy. Au départ, le groupe met en place diverses expositions pour promouvoir l'art plastique, et notamment de la scène locale. Beaucoup d'artistes locaux sont présents durant l'événement. Le salon est ensuite créé en 2005, d'abord dans une maison in-

dividuelle. Il s'exporte ensuite vers la mairie de Morlaix, avant de s'étendre à l'école Poan Ben.

**Ce dimanche**, jusqu'à 19 h, attendez-vous une balade dans cet univers plastique dont voici quelques coups de cœur.

## Nos autres coups de cœur

### Ximena De Leon Lucero



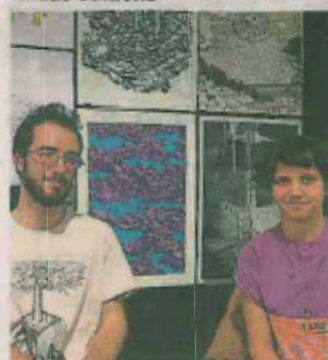
Cette Argentine vivant à Flourin-Les-Morlaix produit des gravures en métal. Certaines sont des monotypes ; des impressions uniques. Ximena De Leon Lucero mène un art minimaliste justifiant le mouvement d'un instant discret, notamment à travers des séries en tirages limités, souvent en taille directe. Elle est également la présidente de l'association Arting, qui promeut des artistes auprès du public.

### tt entreprendre



Formé autour de Thalie Dumesnil et Titi Bergese, *tt entreprendre* interroge « sur ce qu'est la lecture » à travers une union de productions poétiques et artistiques. « Nous créons tout dans le même espace et la même temporalité. Ça garantit une identité. » Le lyrisme de l'une vient sublimer les constructions plastiques de l'autre, et inversement.

### Ithaac éditions



Autour de plusieurs jeunes artistes de Tours, Nantes, et Rennes, Ithaac éditions cherche à promouvoir des artistes contemporains. Le travail est plus moderne que les stands alentours.

Les dessins ressortent par un contraste fort entre les couleurs vives. Le collectif édite des livres, des estampes... ou des T-Shirts.

### Sylvie Clairét



Cette Rennaise construit son travail sur des photos marquantes récupérées dans la presse: Images retravaillées de migrants, de manifestants, de SDF... L'art de Sylvie Clairét est engagé. « Au bout d'un certain temps passé à travailler sur l'image, à la modeler, le vernir, j'ai la sensation d'avoir digéré la photo... jusqu'à la prochaine. »



## Salon Multiples. Encore aujourd'hui au Roudour.

Le salon Multiples, rendez-vous incontournable de la petite édition d'artiste, se poursuit aujourd'hui encore au Pôle culturel du Roudour à Saint-Martin-des-Champs. C'est l'occasion rêvée pour les amateurs d'art, les collectionneurs de livres d'artiste, de créations originales de parcourir les stands des 70 exposants, de rencontrer les artistes, éditeurs, collectifs et associations mais aussi de participer aux ateliers mis en place dans le confort et l'accessibilité du Roudour. Un public nombreux a défilé lors de la première journée du salon, des amateurs éclairés, des artistes en devenir ou tout simplement des curieux venus à la rencontre des professionnels et qui, souvent, sont repartis avec une petite création à prix très raisonnable. Aujourd'hui, à partir de 11 h et jusqu'à 18 h 30, les badauds pourront s'essayer pour une somme modique à la création d'un carnet relié au fil, d'un livre accordéon, à la gravure sur polystyrène, à la typographie, à la réalisation de cartes brodées, au dessin et à l'écriture avec le génial tampon Modulographe... etc. En parallèle, des rencontres « Contes à graver » à 14 h et débats « Le multiple d'artiste, enjeux et perspectives » à 16 h 30 sont proposées de même que la visite de l'exposition « Exposants exposés » qui regroupe une partie des oeuvres de l'artothèque.

**Salon Multiples. Pôle culturel du Roudour. Entrée libre. Le site des Moyens du Bord, à la Manu, propose aussi l'exposition « La longueur de la Branche ».**

© Le Télégramme

<http://www.letelegramme.fr/finistere/morlaix/salon-multiples-encore-aujourd-hui-au-roudour-22-10-2017-11711811.php#G5hEyG8rjajZUMcL.99>

Le Télégramme, 23/10/2017







## multiples. Un nombreux public à la rencontre des artistes

**Samedi et hier, le Salon de la petite édition d'artiste, intitulé multiples, a connu « une grande édition » en s'installant pour la première fois au Pôle culturel du Roudour, à Saint-Martin-des-Champs.**

Le public est venu en nombre au Salon multiples, samedi et hier. Des curieux, des habitués, des collectionneurs, des amateurs à la recherche de petits cadeaux « pas trop chers » se sont, comme les 75 exposants, appropriés le lieu. Le Roudour, avec son vaste hall, son café littéraire, ses espaces d'expositions, sa gigantesque médiathèque et les salles de réunions transformées en ateliers créatifs, a permis le déroulement d'un salon qui a pris un véritable envol. Avec 1.800 visiteurs samedi et près de 3.000 hier, l'équipe des Moyens du bord, organisatrice de cet événement, est prête à renouveler l'expérience. Virginie Perrone, des Moyens du Bord explique : « Le salon multiples, désormais connu au niveau national, permet la rencontre entre les artistes et leur public, mais aussi, et c'est original, des connexions entre artistes qui font naître de nouveaux projets de collaboration, de même que des professionnels de l'édition et des galeristes sont venus prendre contact avec des exposants, ce qui est très porteur pour nous tous ! ».

### **Vers une 13e édition**

Les exposants, satisfaits par les ventes réalisées, les animateurs d'ateliers fourbus, les organisateurs et des bénévoles comblés par une très bonne fréquentation, un public riche de belles découvertes artistiques..., que demander de mieux à l'issue d'un salon multiples#12 déjà en route vers une treizième édition.

© Le Télégramme

<http://www.letelegramme.fr/finistere/morlaix/multiples-un-nombreux-public-a-la-rencontre-des-artistes-23-10-2017-11712859.php#KXsL5mxMG1ugQpUs.99>

Ouest-France, 25/10/2017



## Des ateliers gravure pour illustrer un livre

« **La linogravure, c'est facile. Il n'y a pas de technique, il faut juste connaître les outils. L'écriture à la gouge permet une liberté.** » L'artiste plasticien Yu Jen-Chih était en résidence la semaine dernière dans la classe bilingue du Poan Benn de Lus Bimont-Chauveau.

La finalité de cette rencontre (accompagnée par les Moyens du Bord) est une exposition « **d'oeuvres libres** », pour les CE2, et la réalisation d'un livre, pour les CM1 et CM2. Depuis le début de l'année, le groupe travaille avec Kristian ar Braz, auteur et conteur des monts d'Arrée, sur le thème de l'eau et des fontaines miraculeuses et, « **en toile de fond, l'environnement et l'écologie** ».

Les plus grands illustreront le conte qu'ils ont écrit avec des gravures sur bois. « **Je leur apprends à avoir un regard cinématographique. On a une trame, une histoire, c'est comme un scénario.** »

Chaque élève réalise une planche, l'assistance de l'artiste leur permettra de garder une unité entre toutes, une cohérence. Les créations des uns et des autres seront présentées lors du salon du livre jeunesse La Baie des livres.

<https://www.ouest-france.fr/bretagne/morlaix-29600/des-ateliers-gravure-pour-illustrer-un-livre-5340417>